# LA TREFTE FATR

## M. J. Choiselat

## La région d'Ottaw. un jour district féde

## Apport significatif du Canada à sept pays francophones

ullingue

## Quarante hôtesses françaises à l'Expo



## Québec n'a pas l'intention de boycotter les fêtes du centenaire de la Confédération

Isabel Le Bourdais choisie femme de l'année 1966

## Les ventes de blé et de farine à plus d'un milliard de boisseaux

## Troisième cours de pastorale aux aumôniers francophones

## Le Prix Hahette e

## "O Canada" sera promulgué

hymne national . . . avant le 1er juillet

## Un volume de Frison-Roche sur l'Arctique canadien





## A l'aurore du Centenaire Fayard publie à Paris "L'histoire du Canada"

en garde du cardinal Ottaviani

L'épiscopat français et une mise

## Les religieuses dans les hôpitaux français

# Texte intégral du message de Noël de Paul VI

## Les familles ne disposent pas de structures pour jouer leur rôle





## Le synode épiscopal tiendra sa première réunion en octobre '67

## L'Union Nationale Française

Allan D. Goldstine

C.P.A.
COMPTABLE PUBLIC
213, avenus Selkirk
(angle Main)
Téléphone: 589-2339

Grafton, Dowhan, Muldoon, Perreault et Lafrenière

304 Electric Railway Chamb 213, avenue Notre-Dame (A quelques pas au nord de l'avenue Portage)

Clifford W. Brock
C.R., M.A., LL.B.
AVOCAT-PROCUREUR

Laurier Régnier

François Avanthay, LL.B.

Suite 1 — 147, avenue Provencher St-Beniface, Man.

Téléphone: 233-5029

Marcoux, Dureault, Bétournay, Bétournay et Teffaine

AVOCATS of NOTAIRES
700, édifice Great Western

356, rue Main, Winnipeg
TELEPHONE: Whitehall 2-0038
A Ste-Anne, tous les lundis,
de 1 h. h. 7 h.
A Samerset, tous les metredis
de 10 h. h. 4 h.

Jacques-E. Roy

B.A., LL.B. AVOCAT E TNOTAIRE 557, chemin Ste-Marie St-Vital, Man. Tel.: 247-3964

Finkleman

Examen de la vue

Lunettes ajustées

## Décès à St-Boniface de M. Albert Toupin

R. J. Stanners

OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
Téléphone: CEdar 3-2850
141, avenue Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

EXAMEN DE LA VUE

Rés.: CEdar 3-2574 Sur render

Dr Hubert R. Du Charme

(B.A., D.C.)
CHIROPRATICIEN

414. rue Taché En face de l'hôpi

Dr H. L. Marcoux Chiroprocticion
PAR RENDEZ-VOUS
Tél. 247-5046
2 - 269, Taché — St-Boniface

Tél. SH 5-2283

MARDI - 7:30 à 10:00 p.m. SAMEDI - 2:00 à 6:00 p.m. AVOCAT ET NOTAIRE 304, édifice Avenue 265, avenue Portage, Winnipeg 1 Bureau: tél.: WH 2-3924 Dr A.-E. Bourgeois

344, rue Marian, St-Bonifect Maurice Arpin, C.R.

Dr André-S. Lachance

Chambre 3, 113, rue Marion Táláphone: 233-7726

Dr Edouard-G. Jarjour

301, chemin Ste-Marie St-Boniface, Man. Téléphone: CEdar 3-2111

Dr A.-C. Laurin

Téléphone: CEdar 3-2850 141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

Dr P.-E. LaFlèche R.-G. LaFlèche

Dr J.-O. Joyal

Telephone: WHitehall 3-2023 413, édifice Boyd

## Groupe dentaire Métropolitain

Dr Erstwhile et Dr Jacob

situé ou-dessus du MAGASIN METROPOLITAIN angle Portage et Carlton Téléphone: WHitehall 2-8531 Heures de bureau: 9 h. à 6 h. tous les jours

FOREST, GUÉNETTE ET CIE, COMPTABLES AGRÉÉS ÉDIFICE CKSB. 607. RUE LANGEVIN, ST-BONIFACE TÉLÉPHONE: 947-1671

## Mgr Charles Empson en deuil de son père

## Précieux-Sang

fiancés et les jeunes qui s'inscrivent à ces y puiseront toute une de renseignements pour fondir l'amour et assurer urité et le bonheur dans conjussies.

## Chevaliers de Colomb

Assemblée sociale

RIGOLETTO.

Les JMC de St-Boniface présentent le "Modern Bross Ensemble" On est prié de noter que le prochain concert des JMC de \$1:Boniface qui sera présenté le lundi 16 janvier, à 8 h., aura lieu au exymass Notre-Dame au



## La langue française au Manitoba

Mgr Francis P. Carroll démissionne pour raison d'âge
Un prélat canalien. Mgr Francisch d'âge d'emission comme évênue du diocèse de Caigary en Alberta. La démission comme évênue du diocèse de Caigary en Alberta. La Délégation Apostolique a confirmé le 28 décembre. à Ottava, du troislème évêque canadien dont les démissions ont été acceptées par le Saint-Père, dans de l'emissions ont été acceptées par le Saint-Père, Anthony O'Saillivan, d'Alexandria et de Monseigneur et J. Anthony O'Saillivan, d'Alexandria et de Monseigneur Carroll, origimaire de Toronto, est âgé de 7à ans. Il avait été nomme et sacré

## Vraie signification des Etats Généraux

## Filles d'Isabelle de St-Boniface



Amenez toute la famille Portions d'enfant servies sur demande Stationnement gratuit pour les clients

Ouvert les dimanches et jours de congé 451, avenue Portage WH 2-5914

Voeux très sincères de bonne et heureuse année

À VOUS ET AUX VÔTRES



Le Maire et le Conseil de Ville de St-Boniface

**GUIDES CATHOLIQUES** Sous le

trèfle d'or

### PARK FLORISTS

urs pour toutes occasion 412, evenue Tachiones oe l'hippital St-Biant Téléphone: CH 7-3891 Fruits trais et confiseries Livraison dans toute la ville ronne et Lucille BOULET pr

Mouflier Shell Service 151. rue Goulet. St-Honiface Adriane de moteur Horarnismane de freins Réparations à toutes marques de voturres 2-G-A Mouffler. prop-761. 247-9135 Rés.: 247-9138

Téléphone: CEder 3-6102 Marion Beauty Nook

Votre confeur français vous offre tous les soins de besuté. 84, rue Marion, Norwood, Mas

Pâtisserie PELLAND

NORWOOD STAMP
G COIN SHOP
ACHETONS ET VENDONS
TIMBRES ET MONNAIE 224, chemin Ste-Marie Ste-Baniface Téléphones: 452-6354 Rés. CH 7-7615

POUR VOS FOURRURES

MECKLING FURS St-Boniface
Téléphone: CHapel 7-8182

De Gagné Motors Ltd. (SOBERING AUTO ELECTRIC: Envoyez-nous vos générateurs, ré gulateurs de voltage, démerreur carburateurs, pompes à carbu

LEO'S ELECTRIC SERVICE

L. BOISSONNEAULT, prop 206, rue Goulet, Norveod Entreprise — Posage de file Réparation

Taché Paint & Glass

Vendeur des produits Benjamin MOORE Peintures de la plus haute qualit 298, avenue Taché, St-Bonifac Tél.: 233-7047 C.-E. Jameault, prop.

WESTERN PLUMBING & HEATING CO. LTD. A. NEYRON. propriétair 541, rue Des Meurons

MESDAMES Poils faciaux enlevés

r toujours selon la nou méthode d'électrolyse par ondes courres.



DERMIC INSTITUTE 400 Boyd Building, 388, avenue Portage Winnipeg 1 — WH 2-4110

## McCullough Drug Co.

123, ave Marion ou coin de la rue Taché Tél.: 247-2353

PROVENCHER PRODUITS SHELL

14. are Provencher, 84-Bonii
Téléphone: 213-7431
Entence - Hulle - Accessoi
Pheus - Reparations
Remorquages
Herman Labossère, prep.

Monuments BRUNET

405, rue Bertrand, St-Bonife Tél.: 233-7864

BERT'S SERVICE

Frères Bourgeois, propriétaires 443, chemin Ste-Anne Garage — Réparations de tout genre — Pneus Dunlop Produits Texaco

Harold M. Black

Examen de la vue chez MITCHELL COPPP LTD. Portage et Margrave

Delannoy's Electric

Co. Ltd.
436, rue Louis Riel 233-5258
Installation et réparation,
Brochage pour industries,
magains et maisons

ARCHIBALD

Satisfaction garantie Prix modéré ARCHIBALD ET PLINQUET TELEPHONE: 233-3919 Maurice Laberge — CE 3-1882

Entretien et réparations de toutes marques d'apparetts Heures: de 9 h. a.m. A 9 h. p.m. — Service compatent et

Frontenac TV & Radio Tél.: 233-6458 480, ave Provencher, St-Boniface

LAFRENIÈRE

Sheet Metal Ltd.
Chaffage — Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville
St-Boniface

SERVICE DE PNEUS COMPLET Vulcanisation • Pneus neufs et usagés • Batteries

Baril's Tire Service DISTRIBUTEUR DUNLOP
Beaulieu Frères, propriétaires
184, ave Provencher, St-Boniface
Téléphone: CH 7-7463

Haslund's Auto Service Ch. Ste-Marie et Lyndale Dr.
GLobe 2-7313 - Norwood, Mon.
Vérifications complètes et réparation de moteurs. transmissions
freins, embravage, etc.
Nous vulcanison les pneus sans
chambre-à-air.

**GRATTON ELECTRIC** 

BEPARATIONS
Brochage résidentiel,
commercial et industriel

**HUB SERVICE** Touage, Alignement des roues, Réparations, Réglage, Service de freins, Pneus, essence et huile 760, rue St-Joseph 247-4533

Daoust Grimard Ltd.

ENTREPRENEURS ELECTRICIENS
ACCESSOIRES ET INSTALLATIONS ELECTRIQUES
ARTICLES DE SPORT 202, evenue Provencher, St-Beniface Téléphone: 233-7447

J.-C. Dauest O.-L. Grimard

DUFFY'S TAXI

Téléphone: 775-0101 DESSERVANT ST-BONIFACE ET ST-VITAL



Pourquoi risquer de le faire vous-même?

Laissez notre personnel stylé le faire pour vous.

EPARGNEZ EN L'APPORTANT

NORWOOD CLEANERS

288, RUE TACHE
St-Boniface
Tél.: 233-2491



## Chronique de CBWFT

a nouvelle emission minu-ppillon! allait d'abord trouver quel-pour écrire les textes et est pas facile. Quand il s'a-le textes comiques c'est

La voisselle n'est pas l'affaire d'un homme MILAN — Une femme n'a pas le droit d'obliger son mari faire la vaisselle. Ainsi en décide le tribunal evil de Milan MS.DF. 45 ans, avait demande la séparation conjugale aux crots de son épouse, ZV. 41 ans, avait demande la séparation conjugale aux en contre de son épouse, ZV. 41 ans, avait demande la séparation conjugale aux en contre de son épouse, ZV. 41 ans avait de commerce, expliquait dans sa plainte qu'il devait non seulement veiller à son propre entreuire à conference de commerce, expliquait dans sa plainte qu'il devait non seulement veiller à son propre entreuire de commerce, expliquait dans la maison, vaisselle et coute et reconse et coute la maison, vaisselle et reconse et coute la maison, vaisselle et coute et reconse et coute et reconse et coute et r

Le magistrat a, en conséquen-ce, accuellil la requête du mari et prononcé la séparation aux torts de l'épouse pour "outrage

## A CKSR

iténtative de Tapprocinente de l'Informe vers la religio, vers per un et son l'este prit d'eccuménisme. Voilà pourqui De plus près présenters aux téléspectateurs du réseau français de Raid-Canada, pet l'écles pet de l'écle pet de l'écle pet de l'écles pet de l'écle pet d



8.00—Les Beaux Dimanches (C) 10.00—A communiquer 10.30—Cent ans déjà 11.00—D'hier à demain (Couleu LUNDI 9 JANVIER

Au poste (BWFT

Renseignements: Réservations:
M. Marcoux, 233-7121 H. Lafrenière, CH 7-8315

JEUDI 5 JANVIER
3.20—Femme d'aujourd'hui
4.30—Bobino (Couleur)
5.00—La Boite à Surprise
5.20—Bidule de Tarmacadam
6.00—Teléjournal

6.15—Aujodra Inti 1.00—Jeunese oblige 7.20—Atome et galaxies (Couleur) 8.00—Les Joyeux Naufrages (C) 8.20—Cinéma international: 10.15—Votre choix 10.45—Cent ans, c'est beau 11.00—Hockey international

Carnaval d'hiver

6.00—Téléjournal 6.15—Aujourd'hui 7.00—Jeunesse oblige 7.30—Libe au trésor (Couleur) 8.00—Septième-Nord (Couleur) 8.20—Cinéma du mercredi: "La Solf du mai" 10.15—Tirez au clair 11.00—Les Intrépides (Couleur) Salle de réceptions du CENTRE ST-LOUIS ANGLE PROVENCHER ET NADEAU Réservez des maintenant pour soirées sociales, banquets, noces.

## Catéchèse à la T.V.

PETITE NOTE

Un film sur Dieppe





### GEO. SARAS

23. rue Des Meurons, St-Ben Téléphone: CH 7-2460

Messenger Service

St. Boniface

### J. M. BALCAEN & SONS LTD.

Locations de chauffe-eau au gaz ou à l'électricité Service prompt et efficient de Plomberie — Chauffage — Trovaux de ferblanterie GL 2-7898 — GR 5-1506 — Estimations gratuites

### RUDY'S FURNITURE

Plan achat-louage de téléviseurs \$8.00 et \$10.00 par mois 133. rue Marion 247-3752 ou 247-9074 En soirée: GL 3-1711

Entreprise Générale d'Electricité

## Fontaine & Compagnie

165, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: 233-7425



FOREST

## 160, rue Marion St-Boniface Tél.: 233-7323 — Rés.: 233-3866

Pharmacie Paquin

Cartes de souhaits françaises pour toute occasion 157. avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: CH 7-3863

## MAURICE E. SABOURIN LTD.

Assurances de tous genres

Voyages Chemin de fer - Paquebot - Avion

195, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: 233-7351

Elégantes chaussures MAGASIN DE CHAUSSURES Réparations de chaussures

J.-P. GUAY

196, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: CEdar 3-1119

## A. Champagne et Fils Ltée

Entrepreneurs mécaniciens Plomberie - Chauffage - Ventilation

276, rue Marion, St-Boniface Tél.: 233-3427 F. Champagne, président J. A. Srigley, gérant Maison établie depuis 1946 se spécialise en travaux d'institutions.

> Meilleurs voeux de Bonne et

> > Heureuse Année

à tous nos clients et amis

LIONEL AQUIN

## À CKSB

ON DEMANDE

une jeune fille ou dame qui serait attitrée au travail de la discothèque et à tout autre travail de bureau. La candidate doit posséder une bonne connaissance de l'anglais et du français, doit être capable d'écrire à la machine et connaître la sténographie ou le

dictaphone serait un avantage. Pour plus de renseignements communiquer avec le gérant à

CH 7-4843



Son Honneur le maire Joseph Guay allume le flambeau commémorant le centenaire de la Confédération.

(Photo Perrin du

## TRIBUNE LIBRE

some that est south on the second of the sec

## Powerview

## La Broquerie St-Jean-Baptiste

## Deux étudiantes gagnent des bourses

L'Organisme de survivance dit:

Conclusion d'un traité
régissant l'exploration
pacifique de l'espace
NATIONS UNIES N.Y.

La seule partie de votre succession qui aura quelque valeur pour quiconque — est celle que vous laisserex après votre mort, taxes et frais du règlement de votre succession acquittés.

VOTRE DEVOIR

MON DEVOIR est de vous aider à la conserver!

Jake P. Fleming C.L.U.

La Compagnie d'Assurance-vie Monarch 333, evenue Broodwey, Winnipes 1, Manitobe

Téléphone: (Charges renversées) Bureau: WHitehall 3-3441 Résidence: 452-7941



## **VOICI LES RENSEIGNEMENTS** SUR LES ALLOCATIONS DU NOUVEAU SUPPLÉMENT DE REVENU GARANTI PENSION DE VIEILLESSE

Le nouveau supplément de revenu garanti est un paiement mensuel de \$30 qui sera ajouté à la présente pension de vieillesse de \$75, si le pensionné n'a pas d'autre revenu.

Cependant, si le pensionné a un autre revenu mais que celui-ci est inférieur à \$720 par an (\$60 par mois), le pensionné a encore droit à un supplément, dans une proportion réduite suivant l'importance de son autre revenu.

Tout pensionné a donc droit à un revenu minimum garanti de \$105 par mois.

### Pensionnés mariés:

Si le mari et la femme reçoivent chacun la pension de vieillesse et n'ont pas d'autre revenu, ils ont chacun droit au supplément de 30 par mois, ce qui leur assure un minimum de 3210 par mois pour les deux. Si le mari et la femme ont ensemble un revenu inférieur à \$1,400 par an, leur pension de vieillesse non comprise, chacun peut avoir droit à un supplément dans une proportion réduite.

### Formules de demande:

TOUTINITES DE DETITATION.

Touslas pensionnés recevront par la poste, en février, des renseignements complets sur le supplément de revenu garanti et une formule de demande. Ils seront invités à line attentivement la brochure et à remplir immédiatement la formule de demande d. Les pensionnés mariés sont invités à remplir chacun une formule de demande et à envoyer les deux formules dans la même enveloppe. Le revenu ne comprend pas les pensions pour service en temps de guerre. Jes dons de parents et l'argent de nombreuses autres sources. La formule de demande et à brochure présentent une liste complète des éléments qui ne sont pas considérés comme faisant partie du revenu. On peut obtenir de l'aide pour templir les formules de demande en s'adressant aux bureaux des pensions de vieillesse, du régime de pensions du Canada ou de l'impôt sur le revenu. Les adresses de ces bureaux se trouvent dans la brochure.

### Dates de paiement:

Il faut au moins deux mois pour donner suite aux démandes. Certains pensionnés recevront en mars leur paiement supplémentaire combiné à leur châque de pension de vieillesse. D'autres le recevront en avril. Les pensionnés ayant droit à un supplément à partir de janvier 1967 recevront leurs arrérages à compter de janvier.

PUBLIÉ PAR L'HONORABLE ALLAN J. MagEACHEN, MINISTRE DE LA

SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

## IN MEMORIAM

sphères scolaires et municipales, ieur vie sociale, qualité si ditentifique plus détre un fermier pour le main plus dêtre un fermier pour le main plus dêtre un fermier pour le main plus de la figure de la lique de la lique

### Nouvelle substance. Rétracte les Hémorroides

et la ciatrisation de lisus.

In grand institut de recherche vient
imettre au point une substance citrisante sans pareille pour la récition des hémorroides, les soulagent de la démangeaison et la cicaation de stissus.

Lette substance.



L'église de Notre-Dame-de-Lourdes à Casablanca, au Maroc, l'une des villes du monde dont issance est la plus rapide et dont la population composée surtout de Musulmans, s'élève à l'un million d'élabitent.

## Le petit train et le petit enfant mort

Pour toute demande de chan-gement d'adresse, il faut men-tionner l'ANCIENNE et le NOU-VELLE adresse.

## Letellier

rance Services

**EUGÈNE LABELLE** 

Ste-Amélie

## Chevaliers de Colomb

Lorette

déon-piano. — Les autres invités présents étaient les élèves de l'école secondaire. L'assemblée sut applaudis avec fierté les élèves et le pro-fesseur de musique, se montran-cipal des plus asticfattes de avec fier plus avec fi

## St-Norbert

### "Le Routier" Drive-In

RESTAURANT DE ST-PIERRE

M. ET MME LUC DANDENAULT

### "ACHETEZ CHEZ VOTRE PHARMACIEN"

· Articles de toilette Cartes de souhaits
 Service de films

## PHARMACIE ST-PIERRE

René Mulaire, pharmacien

## SALON FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE

Chapelle moderne et spacieuse

Chapelle moderne et apparent le la companie des fomilies catholiques de langue française de la companie de la companie taux ransaignements le jour ou la nuit, appeler

M. LUC DANDENAULT
Téléphones: Bureau 138 Résidence 80-3

## Lavergne

Electric Ltd.

Ameublement — Quincaillerie Appareils électriques principaux Posage de fils — domestique et commercial Service de radio et télévision

Téléphone: St-Pierre 67

## ST-PIERRE MOTORS LTD.

VENTES & SERVICE Authentiques pièces et accessoires General Motors

PRODUITS SHELL - PNEUS FIRESTONE

ST-PIERRE - Téléphone: 11



## **TISSUS**

Tous à des prix raisonnables de 59c à \$1.50

Ligne complete de patron Butterick

"Bell Bottoms"

Les meilleures fabriquées au Canada

fillettes: \$2.45 à \$4.95

\$5.95 à \$6.95

Bonne qualité de

\$2.95

Chemises assorties ur ces pantalons \$1.85

LIQUIDATION Souliers pour les dames · Souliers à talons haut

Sondales Souliers plats, etc

\$1.45 à \$2.95

Robes de toutes teilles, grandes et potites, en vente eu magasin de Morris.

**NU-FASHION SPORTSWEAR** LTD.

## QUATRE SUCCURSALES AU MANITOBA:

St-Boniface - St-Jean-Baptiste - St-Pierre - Winniper

àla BANQUE CANADIENNE NATIONALE, le gérant, c'est encore

votre meilleur ami



Banque Canadienne Nationale

Chronique sportive

## C'est à Winnipeg que se déroulera l'événement sportif le plus important de l'année Centenaire de la Confédération

## Chevaliers

deven mellicure miniba.

Am not 1206

Assemblée assemblée régudine de claim somme de chamonome d

## Willow-Bunch présen

Stance du "O Canada" intégrée aux cérémonies religieuses TORONTO — La conférence du l'acconference du

En 1967, Luther King conduira 5,000 Noirs en Terre sainte JERUSALEM — Cinq mille

## **Mme Antoine Desmarais** est décédée à Saskatoon

## Soirée organisée par les paroissiens de Coderre en hommage à M. l'abbé Fernand Ducharme

Bellegarde

Décès de M. T. Pierraux

Le 10 décembre a'ételgnaît à
dopital de Rédvers, M. Thomas
erraux, âgé de 80 ans. Le serce eut lieu à l'église St.Mauce. La messe des funérailles fut no Savoie, curé de la paroisse.
On Savoie, curé de la paroisse.
On Savoie, curé de la paroisse.
L'Heuuxe, curé de Rédvers. Sincères ndolances à la famille éproulet.

Çà et là

Maison de ferme Diefenbaker rénovée et déménagée à Regina

## Wawota

### Gravelbourg

### Cut Knife

Dr E.-J. Gaudet DENTISTE
Chambre 210 Mitchell Black
11a rue est
Prince-Albert Saskatchen
Téléphone: 763-7815

Cuelenaere & Eggum
AVOCATS ET NOTAIRES
3, Toronto-Dominion Bank Bil
J. M. Cuelenaere, Q. C.
K. Ezzum B.A. Ll.B.
Téléphone: ROger 3-7441
Prince-Albert, Sask.

J.-E.-L. Lamontagne Avocat, Avoué et Notaire 240 MITCHELL BLOCK rince-Albert, Saskatchewa

M. A. SIMONOT Avocat — Notaire Bureau: 764-0633 Résidence: 763-6355 101 - Edifice professionn Prince-Albert, Saskatchew

MacKenzie

## 138, 9e rue Est Tél.: 763-8488 Ici on parle français 9) Chants, 'Un flambeau Jean-nette Isabelie', 'Twelve Days of Christmas', 'Rudolph the Red Nose'; 'Rudolph the Red

## Téléphone: 763-7744 PRINCE-ALBERT

Prompt rétablissement à M. Emle Georges, patient à l'hôpi- di de Redvers, et à M. Wilfrid op, à l'hôpital de Regina.

M. et Mme Félix Sylvestre ont assà les rétes à St-Boniface.

14: 783-6444 25, 11a rus fut

## Service de Sécurité Familiale

Protection accordée:

\$1,092,895.00

Réclamations payées: \$9,155.00

Voilà ce que l'A.C.F.C. par son Service de Sécurité Familiale a procuré à la population canadienne-française de la Saskatchewan.

L'ACEC est en mesure de vous offrir ce plan et tous ses avantages, grâce à une entente avec la compagnie

Assurance-Vie Desjardins \* Ce montant n'inclut pas la protection accordée aux enfants des membres assurés.

Pour tout renseignement au sujet du "Service de Sécurité Familiale" de l'A.C.F.C., adressez-vous à

M. Cléas Duperreault, propagandiste, 909, Cavers, Saskatoon Tél.: 244-0693

## **OBJECTIFS ET** ORIENTATION

Notre orientation: demain Le consommateur de demain exigera que les marchés

Voilà ce qui assure le premier rang dans l'industrie.

## LA SOCIÉTÉ DOMINION TEXTILE

Fabricante des produits TEX MADE

Du bison à l'Expo

## M. et Mme Pierre L. B., de Wolseley, célèbrent leurs noces d'or, le 4 décembre



Grandeur: 2-10
Prix: 5de
Envoyez votre commande
Marian Martin Dept.,
La Liberte et le Potriote,
60 Front St. Mest, Toronto, Ont.
(non à Winnipeg)
Ecrite lissificant le aumere da
patron, la grandeur, votre nom
et votre adresse.

## Prince-Albert Avec courage





## Informations Larousse

L'accent mal placé

## L'O.M.S. déclare la guerre aux rats

## En suivant l'étoile

Manie-Tobie



Les progrès de la Science

## Les merveilles de la nature!







## CANADIAN PUBLISHERS LTD.

Appeler M. Hervé Sala à 774-3414

Billet du jeudi

## La Banque de Montréal et sa longue histoire



## Coffret **Posette**

## Restes de dinde

**VENTE de FOURRURES** 

L'Etoile de Bethléem, un mystère merveilleux

Courrier de Louise

Jeuilleton de "La Liberté et Le Patriote"

## Coeurs, volcans chrysanthèmes

par Doris Faber

A. & M. HURTIG LTD.

58e

de JANVIER

e organisation a recueil in camion de jouets que l itpou a distribués aux es ndiens de Shahanaa

NOTICE TO CREDITORS

election against the above estate verified by Statutory Declara must be filled with the under dat 700 Great Western Building Main Street. Winnipeg J. Mani on or before the 8th day of any A.D. 1966. Winnipeg anitoba, this 29th day of Decem A.D. 1966.

Ministère des Travaux publics du Canada

SOUMISSIONS

On n'acceptera pas nécessaireme la plus basse ni aucune des so

ROBERT FORTIER, Secrétaire

Norwood Jewellers

320½, avenue Taché NORWOOD

Tél.: CHapel 7-2790

Inspecteur officiel des mon du Canadien National

Réparations de montre horloges et bijoux notre spécialité

Dr Preston Segal

DENTISTE St-Claude, Man.

l'hôpital de St-Claude è 57

ON DEMANDE

FILLES OU FEMMES

COIFFEUSES Les offres d'emplois pour les coiffeuses diplômées sont plus nombreuses que celles-ci. Jamais auparavant y a-t-il eu tant d'occasions pour

MARVEL BEAUTY

SCHOOL
309, rue Donald, Winnipeg, Ma
Succursales: Regina, Saskatoo
Calgary, Edmonton, Toronto

endez-vous oppeler me Cam Rey à 138-R2

### Politos Annoncos

Terit, 5 sous par mot. Mini-msum, \$1.00. — Chaque in-sertion supplementaire, 2 sous par mot. Minimum, \$5.50. — Pas de changement de texte. Ajouter 25c si l'amnonce dell' être placée dans un cadre.

N DEMANDE — Dame pour garder enfants et faire travell de masson de 8 h. 30 k t h. 30. Pour le 2 fanvier 1967, hignaler: 586-778-T.F.

A LOUER — St-Norbert, S21, rue de FEglise Loga: 5 pièces, Salle de hain et entrés privées. Chauffage instiat, Pris des écoles, Libre im-médiatement Signaler; CEdar 3: 3441.

A LOUER - St-Boniface. Logis men bis: 3 pieces. Pris autobus et ho pital. Pogr 3 personnes tranquillet kignaler: Cliapel 3-886 39-269-414

ENSION ET SOINS SPECIAUX pour dame ârée ou invalide. Dans fover catholique et de

Timbres pour les Missions

postoux en dide d'mes mission Veuillez adresser à: B. P. Isaie Desautels, O.M.L., Missionnaire, 22 First Street North, Kenerz, Ontario

Déchires la feuille de papter sim-ple à le de pouce du limbre et Conservez les timbres usagés et aidex aux missions postez à:

postez a: Bureau des timbres pour mission Bolte R-, Chambre 504 - 272, rue Main, Winnipeg, Man.

ROVATZOS

St. Boniface 'ESSO' Service Provencher et Taché Téléphone: CE 3-4654 Ouvert tous les jours de la emaine de 7 h. a.m. à 11 h. p.m

Transit Shell Service

567, sue Marion, St-Bonifac (près de l'hôtel Transit) Gabriel Tétrault, propriétaire

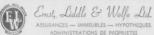
RELIABLE OFFICE EQUIPMENT

519, chemin Ste-Marie St-Vital

Préfontaine

243, rue Marion, Norwood Téléphone: CHapel 7-3533 Nous livrens à demicile McKEAG HARRIS Realty Co.

Téléphones: 786-5847 — le soir 774-6461



JOS. PIERSON Votre vendeur personnel

 Chevrolet Corvair Chevelle
 Oldsmobile Chevrolet II · Camions Chevrolet

CARTER MOTORS LTD.

Bureau: SP 2-2431 — Résidence: 533-4018

Automobiles usagées "garanties"
de première condition





ALEXANDER AGENCIES LTD. Mail Center, Polo Park Winnipeg 12

A VENDRE

Appeler PIERRE PINEAU SPruce 5-8463 ou 453-1977

HENRY'S ELECTRIC

Henri Desrosiers, propriétaire 412, rue Bertrand — 247-7227 Installations — Réparations

FINANCEMENT PAR NTERMEDIAIRE DE "HYD

PIANOS ET ORGUES A VENDRE

ancais, M. Jean Carignan. J. H. McLean & Co. Ltd.

Angle Graham et Edmonton, Innipeg - Tél.: WHitchall 2-4231 Affilié à la Procure Générole

GUERTIN Frères

- Gros et détail -

270, ave Assiniboine, Winnig Téléphone: 947-0491

**PAUL PAQUIN** 

Assurances générales

Boite 63, St-Boniface, Man

Téléphone: Alpine 3-9805

Pour vos

CHANT DU CENTENAIRE

Un radar de poche

PAUL'S REALTY

120, avenue Provencher angle Taché et Provencher St-Boniface

orbert — Malson: 2 étages, 4 imbres à coucher. A vendre en du prix coutant, Propriétaire naféré, malson

PERSONNEL EXPERIMENTAL

A VENDRE

Malion: 1½ étage. 6 pieces. 3 chambres à coucher. Southassement compiet. Garage. 5 pieces. 3 chambres à coucher. Southassement compiet. Garage. 6 pieces. 3 chambres à coucher. Southassement comBEUE ELGENTS

BEUE Annager. Thus aid coucher, saile à manager, pius aide.

Sang. Ne manquer pas ceile-ci. Prix
tre raisonnable. vons besoin de maisons à St-Boni-face centre, Parc Windsor, Norwood et St-Vital.

PRES PRECIEUX-SANG
Duplex: construction très récente.
2 grands logis. Nombreuses armoires en acajou, très modernes. Lot paysagé. Garage double. Prix très at-

Pour plus d'informations, signaler, s.v.p., Bureau: 247-9267 Paul GAGNON: 247-7603 John A. RIVARD: 247-4927

Guertin Implement Ltd.

Lot 149, chemin du Périmète (près de la Route 50) Case postale 58, St-Vital 8, Mi VENTE JOHN DEERE, PIECES ET SERVICE Tél.: 256-4321

Fairhaven REALTY

(ENWARD'S



L. CHOUINARD rt joudi et vendredi soirs jusqu'à 9 h. p.m.

## THE WESTERN PAINT CO. LTD.

"ON VEND LA PEINTURE QUE VOUS VOULEZ;
ON DONNE LE SERVICE QUE VOUS DESIREZ."
"La maison d'approvisionnement des peintres aviés depuis
521, rue Hargrave — Tél.: WHitehall 3-7395 — W

## Billinkoff's Ltd.

Bois de construction et contre-plaqués

DEMANDEZ A VOIR M. MARCEL MARCOUX

625, rue Marion (en face de Canada Pockers)

Tél.: 233-7121

Au Sacré-Coeur (Winnipeg)

## À VENDRE

## A VENDRE

Autobus scolaire "I.H.C. 1962" de 48 pessagers, Numéro de série: 3633C. Milles percourses: 45,000, sur chemins pavés seulement. En très bon érat. Euglisé d'un moteur révité an novembre 1965. Prix: \$3,000. Si vous désires de plus amples informations, écrires à, ou appelex M. L.-A. Girard, président Elis, Man. Téléphone: Elis 12 a L. Les demondes doivent être adressées à Division Scolaires.

## Pour tout achat ou vente de maisons

Consultez une compagnie qui a plus de 60 ans d'expérience

C. E. SIMONITE LTD.

Téléphones: le jour, 942-8261 — le soir, 233-3134

### SALLE CENTRE ST-BONIFACE

175, avenue Cathédrale

à louer pour

Soirées sociales, rénuptiales et nuptiales, ingos et autres activités

Service de liqueur aux tobles Cantine de premier choix Capacité 530 personnes

Voyez M. Arnaud
Rés. (après 6 h.) AL 6-1248

## TRADUCTEURS — AGRONOMES

jusqu'à \$10,800

OTTAWA

Le Bureau des traductions est à la recherche d'agronomes diplômés capables de traduire des textes de l'anglais au français et de reviser des traductions dans les sciences agricoles notamment la science des sols, la zoologie, l'élevage, la grande culture, l'horticulture, la culture de l'arbre, la biologie, le génie agricole.

Faites parvenir immédiatement votre demande à la Commission du service civil du Canada, Ottawa 4, en mentionnant le no 66-480-5.

Noces — Fêtes scolaires — Sociétés

NAPOLEON MILEJSZO
(Photogrophe régulier de La Liberté et le Patriot
377, chemin Henderson Winnipeg
Téléphone: 533-2037

Winnipeg 5, Man.

GEORGES BOISJOLI, représentant de

(O-OP Insurance Services 1700, avenue Portage Tél.: 888-7911

3433, chemin Pembina Tél.: GL 2-4724
Assurances: auto — feu — vie







E. M. MARCHAND

Gérant de Succursale Fidelity Life Assurance Compan-500 — 373, avenue Broadway, Winnipeg 1

## CHICKEN FRY

Southern Fried Chicken

\$1.50

RESTAURANT MARDI GRAS

## Maurice Paillé

Assurances générales

AUTO - FEU - ACCIDENT VIE - CAUTIONNEMENT D'ENTREPRENEURS

Tél.: 253-9269 251, avenue Dussault

St-Boniface 6

### Gratis Gratis Gratis Gratis Un livre gratuit sur la perte de l'ouïe "Espoir des recherches"

Professional Hearing Consultants, 203-310, rue Donald, Winnipeg 2, Man. Téléphone: 943-6561 En lettres moulées, s'il vous plait

ADRESSE .

Les 12 et 13 janvier à 8 h. 30 p.m.-Le 14 janvier à 2 h. et 8 h. 30 p.m.

Premier événement majeur du Festival du Canada 1967!!



Les Feux-Follets

Au Théâtre PLAYHOUSE

Prix des sièges réservés

Les représentations sont commanditées par la Corporation Manitobaine du Centenaire et la Cie de la Baie d'Hudson.

Bravo! Bravo!! Bravo!!! pour les Feux-Follets"

"C'est juin en janvier"

VENTE ANNUELLE DE TISSUS POUR ROBES DE MARIÉES



au FABRIC CENTRE DEUX ENDROITS Centre d'achats Polo Park 255 rue Vaughan

A partir du lundi 3 janvier — Pour une semaine Dentelles importées de France et de Suisse

Rabais de 20 à 50 pour cent du prix con

Taffetas, 45" de largeur. Prix courant 1.19 le yd

"CRYSTAL CHARM"

GEORGETTE (RAYONNE)

"CANDY CHARM"

Prix courant 2.49

Toutes les couleurs les plus récentes Brocarts importés, à rabais 20 à 50 pour cent

Poult-de-Soie Prix courant 2.49 le yd
45" de largeur.
"Crystal Charm" Prix courant 1.95 le yd
45" de largeur.
Peau Shantique Prix courant 2.95 le yd
45" de largeur. 1.89 1.75 2.20

Batiste de terrylene imprimée 45" de largeur de teintes douces de bleu, aranga, vent, archidée et rose. Lavable et séche par égoutement. Spécial le yd 1.95 1.99

Pour la mère de la mariée

Crêpe tergal français importé de Pierre Blanc

VOYEZ NOS NOMBREUSES AUTRES Aubaines d'écoulement de janvie



6.99